

JUST ontvragen uit het B.S. Danotter Castle, direct van de Fabrikanten:

Een Prachtig Assortiment van Dames Zwarte Velle Rokken en Zijden Blouses.

**FICK & LOUW,**  
in Dames Mod-Artikelen, Stoffen, enz.  
(Naast de Ned. Ger. Kerk),  
Kerkplein, Kaapstad.

# DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET

# ONS LAND

**UNION-CASTLE LIJN**

MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTH-AMPTON, AANLEGGEN TE MADRIDA. TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.

Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij. Beperkt.  
DONALD CURRIE & Co., Bezoekers.

DEEL 77.—No. 7.443.

KAAPSTAD, DINSDAG, 29 MAART, 1904.

[Dit blad verschijnt drie maal per week op Dinsdag, Donderdag en Zaterdag. Intekeningprijs per jaar 41 6s., postgeld, ingesloten vooraf betaalbaar.]

Malmesbury Executeurs Kamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.

**BELANGRIJKE VERKOOPING VAN VAST en LOS GOED.**

DE ondergeteekenden, behoorlijk daartoe gelast door den heer STEPHANUS F. DU TOIT, zal publiek doen verkoopen, ter plaatse,

**WOLFGAT,**  
NABIJ  
MOORREESBURG, MALMESBURY AFD.,  
OP

**DONDERDAG, den 31en MAART, e.k.**  
TEN 10 URE 'S VOORMIDDAGS, de volgende:—

**Vastgoed.**  
De welbekende plaats WOLFGAT, gelegen in het Zwartland, zowat 30 minuten van Moorreesburg, een uur van Rust Siding, en drie uur van het dorp Malmesbury, groot 1109 Morgen, en beroemd als een van de beste saaiplaatsen in het distrikt. Volop water, en goed bebouwd. Besit te worden genomen, bij tijds voor den komenden ploegtijd.

**Levende Have.**  
8 Ezels, 4 Paarden, 2 Koeien met Kalvers, 200 Schapen.

**Boerderijgereedschap.**  
2 Wagens, (1 zoo te zeggen nieuw), 1 Water Kar, 2 Snij-Machines, 2 Span Tuigen, 2 Dubbel-voor Ploegen, 1 Enkel voor Ploeg, 1 lot Graven, Pikken, Eggen, 1 lot Pianken, 1 Lot Deelen.

**Granen.**  
300 Mudden Zaadhaver, 50 mudden Koorn, 100 mudden gemengd Voer.

**Huisraad.**  
HET GEWONE ASSORTIMENT.  
En wat nog verder zal aangeboden worden.

Vergeet den dag der Verkoop niet.  
G. W. KOTZE,  
Secretaris.  
J. W. MOORREES JR. & Co., Afslagers,  
Malmesbury, 7 Maart, 1904.

**SPECIAL AANBOD.**  
UW EETKAMER GOED GEMEUBELD  
VOOR  
**£14 14s. Od.**

BESTAADE UIT:—  
3 Yards x 3 yards vierkant Vloerleed, in alle nieuwe patronen. Koloniaal gemaakte Sideboard, 3'6", met geslepen glas plaat van achteren, Glazen-Kast en laden, een 6 voet soliede eiken schuiftafel voor Eetkamer, 6 hooge Stoelen voor Eetkamer, Sopha gestoffeerd met Crockett's leder.

DIT ALLES £14 14s. Od.  
Verpakking Vrij!!! Verpakking Vrij!!!

**B. BARNETT,**  
Verkoophuis van Meubelen.  
142, LANGSTRAAT.  
Tel. 243.  
Catalogus op aanvraag, Post vrij.

**DOUGLAS.**  
De ondergeteekenden, behoorlijk gemachtigd, zullen per publieke veiling verkoopen tegenover hun kantoren op  
**ZATERDAGMORGEN, den 2den APRIL, 1904,**  
om 9 uur v.m.,  
de navolgende

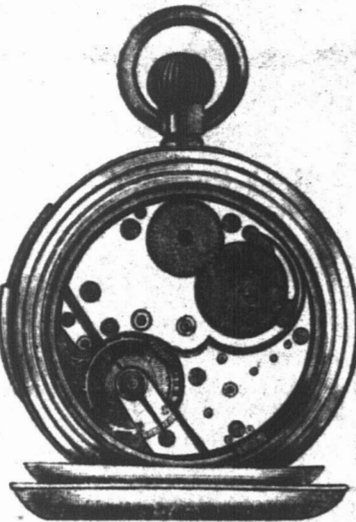
**BOUWERCELEN en LANDBOUW-GRONDEN in DOUGLAS:**

I. In den Insolventen Boedel van JACOBUS HIGGS, deel van Landbouw-Lot No. 161a, groot 200 vierkante roeden, met groot woonhuis en groententuin daarop.  
II. In den Boedel van wijlen J. J. SPEAK, Landbouw-Lot No. 32, groot 2 morgen en 300 vierkante roeden, met een klein gebouw, vruchtboomen en wijnstokken daarop.  
III. Zekere 23 stukken Land, bekend als Bouwperceelen Nos. 10, 12, 13, 14, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60; met uitoondering van een paar kunnen alle bovenstaande perceelen worden besproeid met de Douglas Besproeiingsvoeren en verscheidene van dese perceelen zijn gelegen in het voornaamste gedeelte van het dorp en zijn geschikt voor Bezighidsplekken.

**VAN NIEKERK & ROOS, Afslagers.**  
Douglas, 10 Maart 1904.

**E. BURMESTER,**  
Juwelier en Horlogemaker,  
(Oudste opgerichte firma in Zuid-Afrika)

Heeft de grootste voorraad in de stad steeds voorhanden als:—  
Gouden (Muff) Kettingen Hals Kettingen, Diamanten Ringen, Broches, Zilveren voorwerpen voor cadeaus.



Horloges en Klokken in grote keuze. Telescopen, Twee-oogige Brillen en Oogglazen.

**KERKKLOKKEN** met bellen, tonen spelende met een en acht dagen, of eigen uitgevonden beweging, zoals geleverd in Stellenbosch, Caledon, Malmesbury en Zee-punt, enz., enz.

Prijsopgaven voor deze wel bevende Klokken worden op applicatie gratis verzonden.

OPGERICHT 1864.

**E. BURMESTER,**  
KAAPSTAD, Adderleystraat, 86.  
**HARMONIE.**

**STELLENBOSCH.**

Deze Inrichting, in verband met de Bloemhof Meisjes School, is bestemd voor jonge Dames die begeerig zijn hun tijd aan Muziek, Schilderen, "Shorthand," "Typewriting" en dergelijke extras te besteden.

De Inrichting is onder toezicht van een Comité—(Voorsitter H. Kerw. Professor Marais)

Daar er nu ruimen versorging voor logies gemaakt is, zal er bij het aanstaande Kwartaal plaats zijn voor verscheidene nieuwe Kostscholieren.

Om bijzonderheden, doe aanvraag bij den

Principaal,  
**HARMONIE,**  
Stellentosch.

**PUBLIEKE VERKOOPING.**

De ondergeteekende, daartoe gelast, zal publiek opveilen, voor rekening van den heer D. J. NIEL,

te **HANOVER,**  
Op Zaterdag, den 9den April, 1904,  
TEN 11 URE V.M. PRECIES.

Dat gedeelte van de plaats Oppermanskraal gelegen in de afdeeling van Hanover, groot 3221 morgen. De plaats is gelegen omtrent 9 mijlen van Hanover en heeft een goed woonhuis en buiten gebouwen. De water-voorraad is uitmuntend; een aanzienlijke fontein is onlangs geopend. Er zijn vier dammen en groote landerijen. Het veld is vruchtbaar, daar veel regen op de plaats is gevallen. De plaats is omheind.

Verdere bijzonderheden te worden verkregen bij de heeren DE VILLIERS BROS., Procureurs, of bij den Afslager.

**B. J. DE VILLIERS, Afslagers.**

**EEN RECORD DRAPERY UITVERKOOPING.**  
MEER DAN 15,000 DAMES

hebben reeds een bezoek gebracht aan  
**MORRISON & CO.'S**

Grooten Uitverkoop van Drapery.

Dese week zullen eenige verbasende koopjes aan allen, die komen, worden aangeboden.

**Een woord tot de Dames,**  
die versuimd hebben op desen grooten uitverkoop te komen. Het zal u betalen om te komen. De speciale geld-besuinigende afdeelingen in Dames Blouses, coetmes, Rokken, Theesjapones, Operamantels, Onderkleding, Corsetten, Parasols, Voorschoenen, Schorten, Japanstoffen, Hetseldek, Gedrukte Katoenijne, Opge maakte Hoeden, Allerlei soorten Strochoeden, Kinderen Waschoeden, Bonnets, Palises, enz., zijn waard om gezien te worden.

**BELANGRIJK VOOR LOGIESHUIS HOUDERS.**  
Wij geven groote reducties in alle Huishoudelijke Linnen Artikelen Karpetten, Linoleums, Gewastierde Bedden Dekens, Gordijnen, Gordijn, stikken, Vensterblinden, Crotonnes, Tafelkussens, Kussens, Lakens, Kussensloopen, Dekens, Chineseche Matwaren, enz.

Gij kunt geld sparen door te komen op onzen  
Grooten Uitverkoop.

**MORRISON & CO.,**  
Pleinstraat, KAAPSTAD.

**STELLENBOSCH.**

**Publieke Verkooping**

VAN  
ZEER WAARDEVOL

Land Eigendomen

Bezighids Stands.

Hoek van Rijnveld en Crozier Straten en College Plein.

DE ondergeteekende, begünstigd door instructies van den heer A. M. DE COOK, die nu 200 talrijke aanvragen te hebben gehad om uit de hand te verkoopen, nu besloten heeft zich te ontdoen, per publieke veiling, van het navolgende, zal verkoopen op

**Woensdag, 30 Maart, a.s.**  
Om 11 uur v.m., op de plek:

1. Zeker Erf, naast het Eigendom van Mevr. J. W. C. van Backstroom, gelegen in Crozier-straat. Dit Erf heeft een straat—front van 45 voet, uitside op Crozier-straat en is ongeveer 54 voet diep. Er staat een klein huisje op desen grond.

2. Een zeer stevig gebouwd Woonhuis, bevattend Eetkamer, 2 Slaapkamers, Gang, Keuken en Dienspen, Dienstboden kamer en een gemakkelijke yard met een mooi Wijnstok-rieel. Aan dit woonhuis is gehecht, en tegelijkertijd wordt verkocht, de winkel op den hoek van Rijnveld en Crozier Straten, waarin een zeer succesvolle bezigheid is gedreven voor meer dan 24 jaren, alsook een huisje, bevattend drie kamers en een keuken, met stal, karhuis, dienstboden kamer en de gewone buitenhuizen.

Een groot, onbebouwd Erf, uitside op Byneveldstraat en naast het eigendom van Mevr. M. BRYNS. Dit Erf is groot ongeveer 84 x 114 voet, en staat als Bouwperceel van Bezighidsstand bij geen enkel ander in Stellenbosch achter.

Dese Eigendommen zijn te welbekend, om aan aanbeveling behoefte te hebben. De ligging is onvertroffen zoowel voor bezighidsplek als het bouwen van een Woonhuis. Daar zo nabij het Victoria College, Gymnasium en Dames Seminarie zijn, als ook nabij de Speelgronden, zijn ze onder de meest gezochte plekken van de Stad.

Dit is een prachtige gelegenheid voor speculatoers en anderen die nitsien naar een gezonde geldbelegging.

Noteer goed de plaats, den datum en het uur: Byneveld-straat, Woensdag, 30 Maart, 1904, om 11 uur v.m.

**PAUL D. CLUVER,**  
Afslager.

**PIKETBERG.**

**PUBLIEKE VERKOOPING**

—TE—  
**Draal Hoek,**

—OF—  
**VRIJDAG, 8 APRIL, 1904.**

De ondergeteekende, gelast door den Heer P. J. ROSSOUW, die zijn Boerderij gaat opgeven, zal Publiek verkoopen:

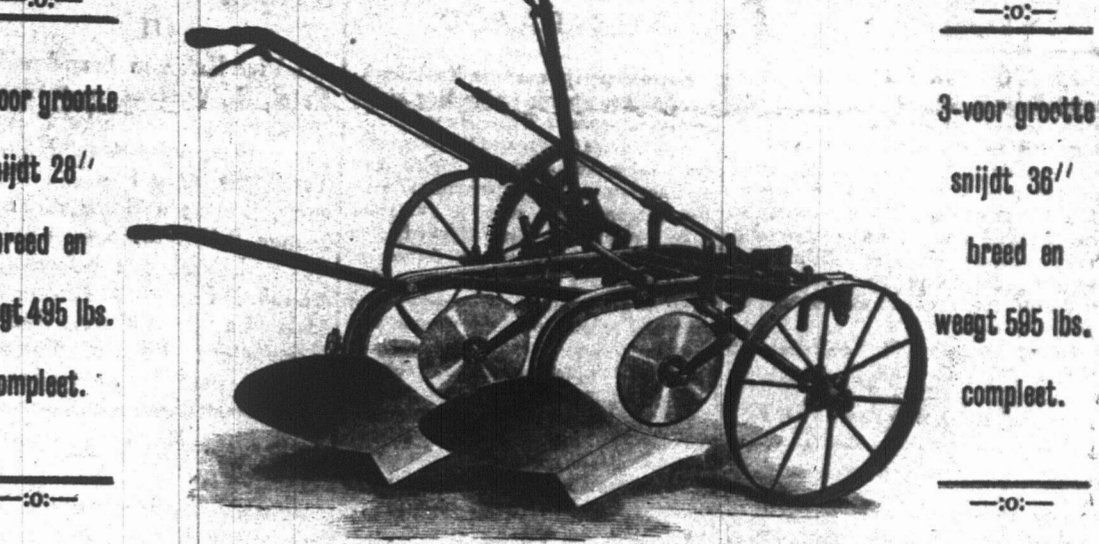
100 Schapen en Bokken,  
15 Varkens,  
2 Koloniale Paarden (3 tot 4 jaar),  
6 Ezels,  
8 Beesten,  
30 Mudden Haver,  
15 " Koren,  
15 " Gerst,  
2 Ploegen,  
1 Paar Achter Tuigen,  
1 Span Voor Tuigen,  
1 Open Kar,  
1 Veer-Wagen,  
1 Lot Boerderijgereedschap,  
1 Lot Wijn en Brandewijn, enz., enz.

**P. J. RETIEF, Afslager.**

Vendu Kantoor,  
Piketberg,  
28 Maart, 1904.

De voornaamste gangploeg in Zuid Afrika

**De 'FLYING DUTCHMAN'**



De "FLYING DUTCHMAN," zoals door ons verkocht, compleet met ploegijers, grasroeden, patente wielmaat doppen, en al de jongste verbeteringen, is zonder twijfel het beste landbouw werktuig in zijn soort op de markt. Zij is speciaal ontworpen en samengesteld, om te voorzien in de eischen van dit land, en is gemaakt van de beste verkrijgbare materialen. Wij hebben alle bijzondere deelen voorradig, inbegrepen scharen in drie graden. Wij hebben den prachdigsten voorraad ploegen die in het land bestaat.



Prachtige sortering Cultivatoren van allerlei soort, waaronder Eggen, Aardappel Ploegen, Stampers (pulverizers), Grond Rollers, Wieders, enz., enz., enz.

**MALCOMESS & CO.**  
Handelaren in Machinerie en Algemeene Handelaren,  
OOST LONDEN.

**VERKOOP VAN LAND EIGENDOM,**  
(onder proces van het Hoog Gerechtshof),  
**ZIJNDE Nos. 6 en 8,**  
Krynauw Straat, hoek van Camp Straat,  
BEKEND ALS HAMPTON VILLA.

In de zaak tusschen ANTHONIS FREDERICK JACOBUS BENNING, Eischer, en WILLIAM COWLING, Verwoerder.  
OP  
**DONDERDAG, 7 APRIL, 1904,**  
ZAL OP DE PLEK WORDEN VERKOCHT,  
**OM 11 UUR V.M.**

1. Zeker stuk GROND, gelegen te Kaapstad, aan Camp Straat, zijnde Lots 4, 5 en 6, Blok A van de Estate Weltevreden, groot 95 vierkante roeden, en 48.25 vierkante voeten, overgedragen op den Verwoerder op 27 Juli 1901.

2. Zeker stuk GROND, gelegen in "de Tuinen" nabij Krynauw Straat, Kaapstad, zijnde gedeelte A van het land, overgedragen op A. M. DE COOK, op den 5den October 1898, groot 3 vierkante roeden en 82 vierkante voeten, overgedragen op Verwoerder op 17 Januari 1902.

**VERKOOPINGS-VOORWAARDEN.**  
De koopenden moeten a contant of, indien door den koper gewaacht, in drie gelijke deelen op drie, zes en negen maanden na den dag der verkoop, te samen met de rente daarop tegen de koers van 6 per cent per jaar, betaald worden.

De Afslagers foien zoowel als Overdrachtsrechten en alle Overdrachts onkosten, ingesloten Achtsterlilige Belastingen, moeten gedragen worden door den koper.

De Eigendommen worden verkocht zoals omschreven in de Overdrachts-Acten en Teekeningen, terwijl de Baljuw zich niet verantwoordelijk houdt voor eenig te kort, en afstand doet van eenig te veel.

De Verkoop zal onderworpen zijn aan een reserve-prijs onder den 13den Regel van het Hof.

**GEO. A. REYNOLDS,**  
Wld. Baljuw v/h. Hoog Gerechtshof.

Kantoor van den Baljuw v/h Hoog Gerechtshof.  
Kaapstad, 11 Maart, 1904.

**RATTRAY & MARAIS,**  
HENRY JOHN RATTRAY,  
ANTHONY EDUARD MARAIS.

Producten Handelaars in 't Groot en Klein  
Alle soorten van Producten verkocht op Commissie of opgeslagen.  
**Kerkstraat Oost, PRETORIA.**  
BUS 211.

**PUBLIEKE VERKOOPING**

—VAN—  
**Waardevol**

**— Elgendom,**  
IN HET DORP

**ROBERTSON.**

De ondergeteekende, in zijn betrekking als eenig Curator in den Insolventen Boedel van GABRIEL JOHANNES ROSSOUW, zal publiek verkoopen op

**ZATERDAG, 9 APRIL, 1904,**  
ten 10 uur des morgens,  
**VASTGOED.**

**ERVEN Nos. 7 en 8,** en overblijvende gedeelten van No 5 in Blok Y, te samen metende 1 morgen, 97 vierkante roeden en 120 vierkante voeten, met de waterrechten daaraan behoorende.

Op dit eigendom staat een goed gebouwd Woonhuis met dubbele verdieping. 1 Grote Stal, Kelder en Kombuis, in een gebouw; en op den wal van de rivier zijn een gal Huur Huisje, die meer opbrengen dan de rente van het kapitaal van het geheele eigendom. De grond is beplant met Wijn-gaard, Vruchtboomen en er is buitendien ledige grond voor groentten en soo voort.

**LOSSE GOEDEREN.**  
5 Melkkoeien, 1 Paard, 1 Open Kar, Enkel Tuig, 1 Side Board, Bedden, Tafels, Stoelen, Ladenkast, 1 Harmonium, 1 Geweer en het gewone assortiment Huisraad. Verder Negotie Goederen, bestaande in Mans- en Kinder Stevils, Pakken Kleedoren, Tabbertsgoed, Lampen en wat verder zal worden aangebracht.

**A. G. H. TEUBES,**  
Eenig Curator.  
Robertson,  
28 Maart, 1904.

**TE KOOP Aangeboden.**

75,000 Amerikaansche Aramon Rupistria Stokken en 35,000 Matalica Rupistria Stokken ongeant. Aansoek te doen bij D. J. JOUBERT, Doolhof, Wellington.

BENODIGD
EEN GOVERNANTE, op de plaats
Charlton, district Somerset Oost, voor
drie kinderen. Zij moet in staat zijn les
te geven in Musiek en Hollandsch.

BENODIGD
HOOG SCHOOL VOOR MEISJES,
WORCESTER.
APPLICATIES worden ingewacht
door den ondergeteekende tot den
15den April, a.s. voor de betrekking
van Assistent-Overwijzeres voor
Standaard IV, die in staat is onder-

Publieke Verkoop
VAN DER WATS KRAAL.
Distrikt Swellendam,
OF
VRIJDAG, 15 APRIL, 1904,
beginnende om 10 uur precies.

STEWARTS EN LLOYDS
(ZUID AFRIKA) BEPERKT,
KAAPSTAD.
1,000,000 voet
GEGALVANEERDE PIJPEN ... 1/2 tot 6 1/2
ZWARTE PIJPEN ... 1/2 tot 6 1/2
STOOM PIJPEN ... 1/2 tot 12 1/2
STOOMKETEL PIJPEN ... 1/2 tot 4 1/2
STALEN PIJPEN ... 1/2 tot 4 1/2

Rhumatische Heupjicht.
Een van de meest moeilijke kwalen
om met succes door middel van
Medicijnen te genezen.
Kan genezen worden door de
moderne Electriche behande-
ling van Dr. SANDEN.

Wijlen Dr. Marais.
Mijnheer, Gaarne wil ik iets zeggen
ter goedkeuring van Dr. Francois Mar-
ais.

EEN ONDERWIJZERES gevraagd voor
de Christelijk Nationale School op een
buitenschoolplaats, 1 1/2 uur van het dorp.
Salaris \$84 per jaar met vrije logies.

Stadsraad van Moltano.
GEVRAAGD.
Een onderwijzeres voor Naaldwerk
en Zingen, voor de afdeling kleine
kinderen. Salaris \$150 per jaar.

Publieke Verkoop
1 Vier Halfaat Brandwijn
Ketel, 1 Koelvat met Slang,
Zeeoppotten, Halfleggers, Kuipen,
Stampblokken, Houten
Trechters, Slag IJzers, 1 Trek-
saag, 2 Groote Bijlen, 1 Voor-
hamer, 2 Handhamers, 1 Enkel
Voor Ploeg, met scharen, 1
Schoffel Ploeg, 3 Emmers, 1
Leuk Balie, Sikkels, Gaffels,
Kooivoeten, Pikken, Touwen,
enz., 2 paar Aichtertuigen, 3
paar Voortuigen met Zwingels,
1 Melie Machine, 1 Melie
Molen.

IRRIGATIE.
Boeren die van plan zijn voor een Irrigatie-
Schema in te gaan, zullen goed doen als
ze naar onze prijzen, volgens specificatie,
vragen.
Duizenden voeten van onze
Grootte Stalen Pipen
zijn gekocht door vooruitstrevende Boeren.

Dr. Theodore Sanden,
No. 4, Pleinstraat, KAAPSTAD.
Hoek President- en Eloffstraat, Johannesburg.
Office-uren van 9 v.m. tot 6 n.m.; Zaterdag van
9 v.m. tot 10 n.m.
KOM OF ADRESSEER:
Dr. Theodore Sanden,
No. 4, Pleinstraat, KAAPSTAD.

VERBANDLIJSTEN.
17 MAART.
KUSTINGS.
P. J. Wentzel - C. F. Rigg - Swellendam.

EEN ONDERWIJZERES voor een
private school, op de plaats Blandfontein,
District Murrayburg, bij den heer
W. L. Erasmus, twee uur per dag van
Three Sisters State, voor twee kinderen
(gongene).

HOOFD ONDERWIJZER
\$200 per jaar, met vrije woning
ter waarde van \$45 huur per jaar,
en geschikt voor Kostschool.
De aangestelde persoon wordt
verwacht het bestier der Kostschool op
zich te nemen. Grondig kennis van
Hollandsch vereischt. Bekwaam-
heid om onderwijs te geven in Tonic
Sofia en Teekenen een aanbeveling.

Publieke Verkoop
VAN
LAND EIGENDOM,
TE
CERES ROAD.
De ondergeteekende zal publiek
verkoopen te Ceres Road,
Op DINSDAG, 5 APRIL,
TE 10 UUR V.M.

De Paarlseche Executeurs Kamer, Beperkt,
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN ALLERKOSTBAARSTE
Vaste en Losse Goederen,
Aan de ONDER PAARL,
In den geassigneerden Boedel van STEPHANUS MINNAAR.
OP
WOENSDAG, 30 MAART, 1904,
Ten 11 ure des morgens precies:

BUCKNALL
LIJNEN,
STOOMVAART
BEPERKT,
VARENDE VAN KAAPSTAD NAAR ENGELAND.
UITWAARTS: PASSAGIERS en VRAOCHT DIENST.
S.S. "PORT SALISBURY" van Portsmouth, voor Kaapstad en Oost
Londen, met passagiers en lading, vertrekt met Madeira 15 Maart, n.m.

19 MAART.
HYPOTHEKEN.
J. G. S. Allen - Ohlsson's Kaapsche
Brouwerijen, Bpk. - Paarl.

GOVERNANTE, voor een Gouverne-
ments School, op de plaats Kipbokjok,
op Engelsch en Hollandsch onderwijs
te geven aan 6 kinderen. School te
geven met het volgende kwartaal, of
zoo spoedig als mogelijk is.
Salaris \$40 per jaar en vrije logies.
Doe aanzoek bij
M. C. SCHOLTZ,
Kipbokjok,
P.K. Brakpot Sdg.,
Distrikt Victoria West.

Wellington.
PUBLIEKE VERKOOPING VAN
Waardevol Eigendom,
RESTAANDE UIT
ZEVEN ERVEN, met een net
en gerieflijk WOONHUIS
erop, in het dorp Welling-
ton.
Daartoe gelast zijnde door
den heer P. J. SIBBRITZ, sal de
ondergeteekende publiek ver-
koopen op de plek, op
Vrijdag, 8 April, a.s.

Publieke Verkoop
DE ONDERGETEKENDE, met instructies
van den heer FRANCOIS SCHEITZ-
KAT, die zijn boerderij gaat verkleinen,
sullen op bovengemelde plaats, dag
en datum, publiek verkoopen, de navolgen-
de Levende Erven en Losse Goederen,
bestaande uit:
I. LEVENDE HAVE, als:
10 Koloniale Eeels van 5 tot 6 jaren
oud;
5 Jonge Aanteel Eeels, 2 en 3 jaren
oud;
3 Merrie Paarden, 5 jaar oud;
2 Hengst Paarden, 4 jaar oud;
2 Paarden (Rains), waarvan 1 Rij en
Trek Paard;
3 Jonge Merries, 2 jaren oud;
7 Koels met halveren, in volle milk;
18 Koeien, die op halveren gaan;
12 Jonge Vaarsen;
2 Bullen, 4 jaar oud;

PUBLIEKE VERKOOPING.
DE ONDERGETEKENDE, in zijn hoedanigheid als Benig Curator
in den Insolventen Boedel van WESSEL JURIE van DYK, zal
Publiek Verkoopen te
BUITENSTE KLOOF,
Afdeling ROBERTSON,
Op Donderdag, den 14den April, 1904,
TEN 10 UUR DES MORGENS.
VASTGOED:
Zeker deel van de Plaats "Buitenste Kloof," gelegen in
de Wijk Vink Rivier, suik deel metende 158 morgen en 200
vierkante roeden. De Grond is beplant met een jongen Wingerd
en Vruchten Boomen en er is uitgestrekte eerste klas Tuin
Grond. De oogst van Boonen, Malies, Uien en zoo voorts zijn nu
ingezameld. Er is volop water, dat met pijpen aangelegd is.

DE WET & FOURIE, Afslagers.
DE WET & FOURIE, Afslagers.
DE WET & FOURIE, Afslagers.
DE WET & FOURIE, Afslagers.
DE WET & FOURIE, Afslagers.

19 MAART.
HYPOTHEKEN.
J. G. S. Allen - Ohlsson's Kaapsche
Brouwerijen, Bpk. - Paarl.

HOOFD ONDERWIJZER
\$200 per jaar, met vrije woning
ter waarde van \$45 huur per jaar,
en geschikt voor Kostschool.
De aangestelde persoon wordt
verwacht het bestier der Kostschool op
zich te nemen. Grondig kennis van
Hollandsch vereischt. Bekwaam-
heid om onderwijs te geven in Tonic
Sofia en Teekenen een aanbeveling.

Levende Have.
GELEERDE PAARDEN, AAN-
TEEL MERRIES, MUILEN en
KOEIEN.
Altijd voorhanden.
Alle soorten van PAARDEN,
HOORNYE en SCHAPEN,
Ingevoerd op bestelling.
DUFFUS & CO.,
Kaapsche Paardenmarkt
78-80 St. Lowry Weg.

Publieke Verkoop
DE ONDERGETEKENDE, met instructies
van den heer FRANCOIS SCHEITZ-
KAT, die zijn boerderij gaat verkleinen,
sullen op bovengemelde plaats, dag
en datum, publiek verkoopen, de navolgen-
de Levende Erven en Losse Goederen,
bestaande uit:
I. LEVENDE HAVE, als:
10 Koloniale Eeels van 5 tot 6 jaren
oud;
5 Jonge Aanteel Eeels, 2 en 3 jaren
oud;
3 Merrie Paarden, 5 jaar oud;
2 Hengst Paarden, 4 jaar oud;
2 Paarden (Rains), waarvan 1 Rij en
Trek Paard;
3 Jonge Merries, 2 jaren oud;
7 Koels met halveren, in volle milk;
18 Koeien, die op halveren gaan;
12 Jonge Vaarsen;
2 Bullen, 4 jaar oud;

HUMBER RIJWIELEN.
GROOTE PRIJSVERMINDERING.
DE ONDERGETEKENDE een paar weken alvorens het Magazijn op te nemen
G bieden wij Moderne Humber Rijwiel, met Vrij-Wiel en Twee
Remmen aan tegen de volgende belangrijke verminderde Prijzen:
BEESTON HUMBERS - £24 0 0
BERSTE-MERK HUMBERS - £18 0 0
STANDAARD HUMBERS - £14 10 0
KOLONIALE HUMBERS - £13 10 0
Onderwerpen aan de gewone korting tegen kontant, of de gewone voorwaar-
den voor gemakkelijken aankoop.

GROOTE VERKOOPING
VAN
LEVENDE HAVE, MEUBELN, enz.
De ondergeteekende, daartoe gelast zijnde, zullen per publieke veiling
verkoopen,
Te HOUTKRAAL STATIE, via DE AAR,
OF
WOENSDAG, 20 APRIL, 1904,
Ten 10 ure in den voormiddag precies.
Ten eerste: De Goederen behorende aan den Boedel van wijlen den
heer DAVID ANDRIAS SIBBRITZ van Philipstown:
20 Merries, eerste klas uitgekoelde rassen, 40 Vaarsen, 50 Donkies,
5 Muilen, koloniale geteeld, Tenk met Tuigen compleet, Schotekraal enz.,
alsook Boerderijgereedschappen van alle soorten.
Ten tweede: Voor rekening van wien het moge aangaan (indien niet
vroeger verkocht):
15 Merries, koloniale geteeld, 600 gemengde Schapen, meestal Ooien,
vet en goed voor den Slachter, 100 Merino Hamels, vet, 500 Merino Ooien,
10 Mak geleerde Ossen, vet en goed.

19 MAART.
HYPOTHEKEN.
J. G. S. Allen - Ohlsson's Kaapsche
Brouwerijen, Bpk. - Paarl.





Telegrammen

OVERZEESECH.

Legerhervorming.

Londen, 25 Maart.—(Reuter)—Het fisische rapport van het hervormingscomité...

Arbeiders uit Centraal Afrika.

Londen, 25 Maart.—(Reuter)—Een lange officiële correspondentie omtrent arbeiders uit Centraal Afrika is heden in het licht verschenen...

Meer voor Japan dan voor zijn eigen volk.

Londen, 25 Maart.—(Reuter)—De regering van het Verenigd Koninkrijk heeft op grond van rijksbevelen...

Chinezen.

Londen, 25 Maart.—(Reuter)—Reuter's agent is officieel gecommitteerd tot het bericht in Azië...

Orkna.

Londen, 25 Maart.—(Reuter)—Een heilige en langdurige orkna heeft het geboorte land van de oorspronkelijke bewoners...

Stoombooten.

Londen, 25 Maart.—(Reuter)—De "Warham Castle" heeft gisteren morgen te Londen haar reis afgevaardigd...

Keizer Wilhelm.

Londen, 25 Maart.—(Reuter)—De Duitse Keizer, die op zijn achtde verjaardag...

KAAPKOLONIE.

Arms verkrijg.

Port Elizabeth, 25 Maart.—(Reuter)—R. W. Hunter, afzender alhier, is heden hier toe 210 geweren vervoerd...

Rondgang hof en parlements-kandidatuur.

K. W. Toon, 25 Maart.—(Reuter)—In het rondgang hof en parlements-kandidatuur...

Making's versoorderheid.

Making, 25 Maart.—(Reuter)—Met betrekking tot de aankomsten van den heer De Kock...

TEGEN DE JAMESONNINGS BILLEN.

Aberdeen, 25 Maart.—(Reuter). Een groote en invloedrijke publieke vergadering werd heden in Aberdeen gehouden...

BULENFEST.

HOOGGERECHTSHOF.

STRAATZETTING.

FRIDAY, 25 MAART 1904.

(Voor rechter Hoppy en een jury.)

Oband, de bekende Iedische advocaat, is heden in staat te worden...

EEN STERFVOOR.

De enige adreessant arbeidster tot Malindi, die in de ochtend...

DE KOL. SECR. GEZAAL.

De KOL. SECR. GEZAAL in verband met de plaag mede, dat het gemaal...

ANGEWENSCHTEN IN TRANSVAAL.

De heer HALL, die in het Hollandsch spraakgebied wilde van de zaak...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

WOORDINGS BILLEN.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

De ERSTE MINISTER herhanteerde de verdediging omtrent de tweede...

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE ERSTE MINISTER.

DE



Christelijk Nationaal Onderwijs.

Door den leeraar van de gemeente Potchefstroom is ons bereid gedenken en behoeven van de Christelijk Nationale Scholen in zijn district als volgt:
Bijdragen worden bij de verzorging van de oprichting en instandhouding van scholen in een dorp en district, in verband met ons Christelijk Nationaal Onderwijs.

Daar deze scholen niet door de regering onderhouden worden, maar geheel afhankelijk zijn van de schoolgeelden en vrije giften van de ouders en belangstellende vrienden, en daar ons menschen zoo versnield zijn, dat zij niet genoegzaam kunnen bijdragen tot deze voor ons volke zoo gewichtige zaak, zal het ons een groot geest zijn, godelijke ondersteuning te ontvangen van onze broeders en zusters (in de Kaapkoloniën).

Er zijn reeds 15 scholen ten onsen, en er bestaat een grote behoefte aan meer; doch in deze behoefte zal niet kunnen worden voorzien, en ook de reeds bestaande scholen zullen niet met vrucht kunnen worden voortgezet, tenzij wij hulp van elders ontvangen.

De nood is ons opgelegd om in deze zware tijden onze eigene scholen te hebben. Alle bijdragen zullen met grote dankbaarheid door den ondertekende ontvangen worden.

M. L. FICK, V.D.M.
5 Maart, 1904.
[Bijdragen moeten direct worden gezonden aan de Fick, te Potchefstroom en niet naar Ons Land kantoor.]

AFDEELINGSRAAD. FRASERBURG.

Notulen eener gewone vergadering van den Afdeeling Raad, gehouden op Vrijdag, 18 Maart 1904.
Tegenwoordig: L. R. Rawstone, voorzitter, J. L. Townsend, M. Hollander en D. J. Theon, leden.
N. J. v. d. Horst, vergadering gelezen en goedgekeurd.
Balans in handen en bank £237.16.1.

Weg Williston—Calvinia, grens van Pretgat, Petrie van belasting betalende gelden, reparatie verzoekende naar Zee-land, Besloten: wederom met Zee-land te spreken. Besloten: wederom met Zee-land te spreken. Besloten: wederom met Zee-land te spreken.

Weg Klerk, Rietspoort, tegen de uitvoering van zijn werk door den heer C. de Klerk, Rietspoort, gelezen. De Secretaris heeft de zaak behandeld, en besloten, dat de heer C. de Klerk, Rietspoort, tegen de uitvoering van zijn werk door den heer C. de Klerk, Rietspoort, gelezen.

Weg Grootfonteinlaagte—Zakvrieg, Brief gelezen van lid A. N. v. d. Westhuizen, dat hij wegens ziekte niet aanwezig kon zijn op de vergadering van 20 Maart 1904.

Weg de heer J. L. v. S. Schalkwijk, een schied verzoekende voor Abraxquats, Besloten: Secretaris appliceert voor hetzelfde te maken en J. A. v. Schalkwijk als schiedverzoeker aan te stellen.

Sunlight
Maakt het linnengoed sneeuwit; de kleuren zien er helderder uit.
De knoepem worden er niet afgescheurd.
Spaart tijd en arbeid uit, en laat de kleeders niet slijten.
VERMINDERT ONKOSTEN
Zeep

TE KOOP.
DE PRAEHTIGE BOERENPLAATS DRINKKUILLEN, district Philippolis groot 2000 morgen, een centraal gelegen tuuschen de spoorweg steden Coleberg, Bethulle en Edenburg.

LLOYDS & COMPANY.
P.K. BUS 96.
40 BURGSTRAAT, KAAPSTAD.
Indoerders van Landbouwgereedschap en Mechanie.

Lloyds' Windmolen "Aermotor".
Goedkoopste en meest Economische Kracht voor het Oprijken van Groote of kleine hoeveelheden.
WATER
Nulshouding of den Tuin, Het Drinken van Vee, Of Besproeiingsdoeleinden.
RIVIEREN, PUTTEN of BOORSATEN.
Lloyds' senden hun eigen ervaren Opzetters naar alle deelen der Kolonie om "Aermotor" Windmolens op te richten.

Heinings Wet.
Kennis wordt mits desen gegeven in termen van Sectie 5 van Wet 30 van 1883, dat dese Raad voornemens is in de Algemene Vergadering, die gehouden zal worden op 16 Mei 1904, voor te stellen dat boven vermeld wet in werking zal worden gesteld in Wijk No. 3, Verloren Veld veldkorntschap, van dese afdeeling.

Ben Teerlijk Antwoord.
Het publiek van Kaapstad wordt eerbiedig verzocht dese vragen te beantwoorden:
Is er iets in het getuigenis van iemand vrieden?
Kan vertrouwen gesteld worden in verklaringen van menschen, die wij kennen?

Electoral Division of Galedon.
Summary of Election Expenses of:—
CHRISTMAN JOEL KRIGE and Dr. ANTHONY GYSBERT VILJOEN.
Table with columns: NATURE, AMOUNT, £ s d.
Total: £276 10 7

Malmesbury Executeurs Kamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.
Publieke Verkoop.
DE ondergeteekende, als Trustee in den Insolvent Boedel van ANDRIES JOHANNES LOUBSER, Jasper zoon, zal publiek doen verkopen te RIEBEKS KASTEEL, Malmesbury Afdeeling, — OP — MAANDAG, 11 APRIL, 1904, om 10 UUR DES VOORMIDDAGS, het volgende, behoorende tot gemelden Boedel:—
1 Paar, 1 Open Kar, 1 Paar Tuigen, 1 Tuig (voor een Paar), 1 Koe en Kalf, 1 Kruiwagen, 100 Zakken Kaf.

KIESAFDEELING VAN GALEDON.
Overzicht van Electie uitgaven van CHRISTMAN JOEL KRIGE en Dr. ANTHONY GYSBERT VILJOEN.
Table with columns: AARD, AMOUNT, £ s d.
Total: £276 10 7

MISBRUIK VAN STERKERDRANK.
Tabak en Dragerij Medelinge.
GEHEEL overvoren, gecontroleerd en genezen door het gebruik van EUORASY.
Dese ziekte is een vloek voor het menschen; waarom sanibonden met dese verlokke geneesmiddelen, wanneer u kan worden geneest?
Eucray kan u de kost van den patiënt worden geplaatst, sonder dat hij er iets van weet, en voor dat hij iets opmerkt is hij geheel genezen.

KENNISGEVING.
Kantoor van den Civielen Commissaris, Caledon, 25 Maart, 1904.

Kaap de Goede Hoop Spaarbank Vereeniging.
GESTICHT 1851.
Regelmatig onder Parlemente Acte No. 24 van 1864.
DE Jaarlijkse Vergadering van Leden zal gehouden worden in de Commissie Kamers, Bank Gebouwen, No. 117, St. George's street, op DINSDAG, 29 MAART, 1904, om 12 uur 's middags, voor doeleinden van het hooren van een rapport over de handelingen der Vereeniging, en den staat der rekeningen voor het jaar 1903, alsook het kiezen van drie Directeuren in de plaats van de heeren H. O. van Breda, J. C. de Korte en A. J. Chiappini, die aftreden volgens Sectie 15 van Wet No. 24 van 1894, maar herkiesbaar zijn, en het kiezen van den Raad.

MOULTON'S PIJN PAINT.
Geneest alle Pijn.
ZAL GEHEEREN:
TANPINK - in. 1 minuut.
OORPAIN - " 1 minuut.
NEURALGIA - " 10 minuten.
ZEER KEEL - " 20 minuten.
VEESTUUK - " 20 minuten.
KOLIK PAIN - " 5 minuten.
KRAMP - " 5 minuten.
PIJN IN RUG - " 12 uren.
PIJN IN ZIJ - " 10 minuten.
BUILLOOP - " 1 uur.
CHELERA - " 1 dag.
RHUMATIEK - " 1 tot 3 dagen.
Le. 6d. per Botsel, postgeld 4d extra.

A. T. RUTTER.
MAKER van de beroemde Koloniale "INNIS" en "CRIGHTON" zadelen bekend over de gehele Kolonie.
Zadels op orde gemaakt.
Oude Zadels nieuw opgemaakt of sekur nagemaakt volgens patronen der klanten.

KENNISGEVING.
VERKIEZINGEN WETGEVENE VERGADERING, 10 Februari, 1904.
Kies-Afdeeling van Richmond.
Opgave van Electie- Uitgaven, gedaan door THOMAS PHILIPPUS THERON van BRITSTOWN, handelende als zijn eigen Electie-Agent.
Table with columns: DEBIT, AMOUNT, £ s d.; CREDIT, AMOUNT, £ s d.
Total: £50 7 1

KEATINGS' POEDER.
Is onschadlijk voor het dierlijk leven.
Luisen, Vloeden, Moeten, Keveren, Muskieten.
Keating's Worm Tabletten.
Keating's Worm Tabletten.

EEN BOEK VOOR DANES.
DE wetenschap in dit boek verraat, is van ONOSHTAARBAAR WAARDE voor EEDRE GHEHUYDE DANNE, en het zal de ongetrouwe ook geen schade doen, om het te lezen.
DE wetenschap in dit boek verraat, is van ONOSHTAARBAAR WAARDE voor EEDRE GHEHUYDE DANNE, en het zal de ongetrouwe ook geen schade doen, om het te lezen.

Ayer's Haar-Versterker.
bewaart en verjongt het haar, door het lengte, kracht en glans te geven.
Het herstelt de natuurlijke kleur van het haar te stellen.
Het reinigt de hoofdhuid van roos en sodoende verwijderd het een der voornaemste oorzaken van kaalheid.

KENNISGEVING.
Verklaringen, betreffende bovenstaand overzicht, ter inspectie liggen ten kantore van den Civielen Commissaris te Richmond, gedurende kantoor-uren, voor een tijdperk van twee jaren van af datum desz, op betaling van een foot van 1 shilling stelling.
J. A. GIBBS, Civiele Commissaris, Richmond.

DE 'Electric Utility Co.'
Burgstraat 45, KAAPSTAD.
Postbus 128.
J. N. COMBRINK, Burg Straat, WELLINGTON.

TE HUUR.
DE ONDERGETEKENDE geeft kennis dat hij een gedeelte van zijn plaats "Felsin Heur" gelegen in afdeeling Caledon, ontrent drie uren van Eendekil Station groot ontrent 1400 morgen verhuur wil voor een tijdperk van 5 jaren, en bij einde van dien tijd kan het huurcontract vernieuwd worden voor een ander tijdperk, indien de huurder de gewenste permissie is. De plaats is uiterst geschikt voor begaafde van Algemeene Handelen, en is zeer overvloedig voor alle soorten van boerderij.
Voloop leeg en water met een geriefelijk woonhuis.
Huur £20 per jaar.

**A. & J. MAIN & Co., Bpt.**  
 hebben DE WAAL & Co's Omhoelings-Bezigheld overgenomen.

**DOORN DRAAD,  
 IJZEREN PALEN,  
 IJZEREN HEKKEN, enz.**

Adress: Bus 97, KAAPSTAD.  
 MAGAZIJNEN:  
 Breestraat 70 en Kasteelstraat 101.

**Findlay's Decorah Windmolens**  
 NIEUW MODEL Zij de Sterkste en beste.  
**LANDBOUWERS**



Wij hebben een groot voorraad van Landbouwkundige Werktuigen en Bakkiesspompen.

GEO. FINDLAY & Co., 18 Commercial Street, KAAPSTAD.

**KENNISGEVING.**

Verkoop van Kroonland: Clanwilliam.

Achtien stukken Kroonland, sullen per publieke veiling te koop aangeboden worden onder Wet 15 van 1887, tegenover het kantoor van den Civielen Commissaris, te Clanwilliam, te 10 uur v.m. op den 2den April, 1904.

Teekeningen en algemeene voorwaarden van verkoop liggen ter inzage op de kantoren van den Landmeter-Generaal en van den Civielen Commissaris.

Voor verdere bijzonderheden, zie "Gazette" van 2 Februari, 1904.

P. F. ALING, Civiele Commissaris.  
 Kantoor van den Civielen Commissaris, Clanwilliam, 15 Feb., 1904.

**Speziale LIJNEN.**

Neem men het Aanleggen een Meubleseren VOOR

1117	13	10
1159	0	4
OF		
1258	13	0

Wij zijn steeds bereid informatie te verstrekken, omtrent de wijzen van Meubleren. Daarvoor zijn wij hier. En als wij niet kunnen komen, kunnen wij onzen vertegenwoordiger naar u toezenden, of u per post onzen laatste Meubel Catalogus toezenden. Wij zijn een specialist in het ontwerpen van Meubelen, dus, indien zij op dit gebied iets speciaal wanscht, zal het onzen artisten steeds aangenaam zijn u te helpen. Wij meubleren gehele huizen en kunnen u van alles voorzien. Onze uitstekende wijzen een bezoek waard. Speziale afdelingen in Amerikaanse Meubelen.

**LINOLEUMS,  
 KARPETTEN en  
 GORDIJNEN**

**WOODHEAD, PLANT & CO.,** Komplete Huis Meubelvoorders,  
 ST GEORGES EN STRAND STRATEN.

**MARTIN'S APIOL & STEEL**  
 voor dames | PILLS.

Des Fransch Middell voor alle Omgrensgelden, De linden Dame's heelen een deel van Meesters Trakt te hals, zodat hij het beste toelien van enige Omgrensgelden om deze wijte kan worden toegepast. Allen die se getuigen bevinden se ook, vander kan naar het heil. Van alle Apotheken en Magazijnen, of franco per Post te.

MARTIN, Apotheker, Southampton, Engeland.

**Somerset West Dorp.**

TE HUUR OF TE KOOP een gerieflijk woonhuis, geheel nieuw, met ruimen tuingrond, dicht bij den Heer W. Urtl. Bezittende: Zit-kamer, Eetkamer, 3 Slaapkamers, Badkamer, Dienspan en Kombuis; als ook een klein Buitengebouw met Kamer, Houthuis, enz.

Prachtig uitzicht over het gehele dorp. Huis in bezit te nemen van af 15 April of 1 Mei. Billijke termen.

Voor bijzonderheden doe dadelijk aanvraag bij den eigenaar J. M. M. BASSON, p.a. NOLTE BROS. Somerset West Dorp.

VOOR alle soorten van MANDEN WERKSTOELEN, Lusterstoelen, Manden en Mandewerk, ga naar de "Z.A. Manden Werken," Lohmstrat 6, bij Parlementstrat, KAAPSTAD, Gereg. Telegraf Adress: Beakot, Cape Town.

Verkoop van Kroonland, Clanwilliam.

**KENNISGEVING.**  
 De volgende stukken Kroonland sullen te koop worden aangeboden onder wet 15 van 1887, per publieke veiling, tegenover het kantoor van den Civielen Commissaris, op 10 uur v.m. op den 2den April, 1904.

Teekeningen en algemeene voorwaarden van verkoop liggen ter inzage op de kantoren van den Landmeter-Generaal en van den Civielen Commissaris, te Clanwilliam.

Voor verdere bijzonderheden, zie de Gazette van 2 Februari 1904.

P. F. ALING, Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris, 15 Februari, 1904.

**AFDELING CLANWILLIAM.**  
 Verkoop van Kroonland, Clanwilliam.

**Veldwacht Clanwilliam No. 2.**  
 Perceel No. 1,344 een stuk Grond groot 4,5 morgen, gelegen in de Afdeling Clanwilliam, noordwest van de plaats "Beekfontein", en oost van "Kleinfontein". Insetprijs 255. Opmettings onkosten, enz., 216. 1/2. Grondbrief 12a. 3d.

**Veldwacht Clanwilliam No. 3.**  
 Perceel No. 1,345 een stuk Grond groot 4,5 morgen, gelegen in de Afdeling Clanwilliam, noordwest van de plaats "Beekfontein", en oost van "Kleinfontein". Insetprijs 255. Opmettings onkosten, enz., 216. 1/2. Grondbrief 12a. 3d.

**Wellington.**  
**BELANGRIJKE VERKOOPING**  
 VAN ZEER KOSTBARE  
**LOSSE GOEDEREN, VEE, ONZ, ONZ**

**DE HEER G. N. JACOB, die zijn plaats uit de hand verkocht heeft, zal publiek doen verkoopen op**  
**WOENSDAG, 30 MAART, 1904,**  
 8 MORGENS TE 10 UUR

Eene hoeveelheid **LOSSE GOEDEREN** bestaande uit:  
**Levende Hare:**  
 7 Gedroesde Koloniale Eecls van 3 tot 6 jaar oud, waaronder 2 eerste klas geachtte Kar Eecls zijn, 1 Schiel Paard (Emin) zeer geschikt onder Zadel en in Tuig, 2 vette gevoerde slacht Koeien en eenige andere aantel Beesten, 75 sauteel Bokken goed voor den Slachter, 40 Varkens groot en klein in goede conditie.

**Boerderijgereedschap:**  
 1 Bokwagen, 3 Open Karren, (bijkans nieuw) 3 paar Beestvel Aechtterigen, Kettingen en Zwingers, 1 span Stinkhout Jukken, 2 Rangeme Dubbel voor Ploegen, 1 Enkele Voorploeg, 3 Wingerd Ploegen, 1 Extra IJzeren Egge, 1 Kerstakas Voormachine, 1 Slagmachiene (Daisy) in goede orde, 1 Schroef, Slagpen Naaï Bahl, Kruiwagen, 3 Grote Slagvord, 1 Groot Nieuw Ziel, 1 Ziel Krib, 86 nieuwe Standaardjes, 6 Zeisen, 13 manden, bijns nieuw, Riemen, Varktrorgen, Graven, Pikken, Schoffels, enz., enz.

**Keldergeredschap:**  
 5 Stuk Vates, 8 Kuipen, 6 Pijpen, 4 Halfloggers, 3 Halfamen, Trap en Onderballe, 1 extra Wijnpom, 2 Brandewijn en 1 Roupen Kotel, 1 Keldertrap, 1 Lange Leer van 28 Sporten en 8 andere, 1 Zeepp Pot, Emmers, Trechters, Kranen, enz.

**Voorts:**  
 1 Lot Haver en Garst, 80 Zakken Mielies, 50 Zakken Pataties, 20 Zakken Aker, 1 Lot Kaf, gemaald Hooi en Haverstroo, 1 Lot Dek Rijs, 1 hoeveelheid geleide Wingerd Stokken, en wat verder zal opgeveild worden teveel voor omschrijving.

M. L. SMITH & CO., AFLAGERS.

**KOCH & DIXIE,**  
 KAAPSTAD.

**WATER! WATER!**

DE Pomp als hier gewezen is de beste in de markt. Wij verkoopen meer van deze soort dan van al de andere soorten tezamen.

Als u een pomp wil hebben krijg deze en geen andere.

Wij verkoopen ook "Strawsonite" het beroemde middel tegen Roes in AARDAPPELS, en de noodige spreipompen om het te gebruiken.

Bijen Korren en alle toebehooren daarbij.  
 Bedden en Keuken Stoven.

**ENIGHE AGENTEN voor de**  
**Norrammar Zweedsche Stoof**

**De GRAMOPHOON**  
 Koning der Sproekmachines  
 Geen Technis is compleet zonder een...  
**GRAMOPHOON,**  
 gemaakt door de  
**Gramophone en Typewriter, Bpkt.**



R. M. ROSS & Co.

**De GRAMOPHOON**  
 Koning der Sproekmachines  
 Geen Technis is compleet zonder een...  
**GRAMOPHOON,**  
 gemaakt door de  
**Gramophone en Typewriter, Bpkt.**

**De GRAMOPHOON**  
 Koning der Sproekmachines  
 Geen Technis is compleet zonder een...  
**GRAMOPHOON,**  
 gemaakt door de  
**Gramophone en Typewriter, Bpkt.**

Behooren en Howards ENKELE EN DUBBELE PLOEGEN. Howards en Massey Harris EGGEN. Prinses AFZOOMERS. End over End KARNEN, enz.

**LADE PRESENTIERING.**  
 Strandstrat, KAAPSTAD.

**MELLET, OCHSE & Co.,**  
 DE RAND -  
 Produkten-, Zaad- en Commissie Agenten.  
 POSTBUS 1520.

De oude en welbekende Firma op den Rand is nog geres d bezendingen van alle soorten van Produkten te ontvangen op commissie.

Dadelijke Afrekening geschiedt op den dag van verkooping met Marktbriefen.

Telegram Adres: "HELLETOCHSE."

**ROSE'S LIME JUICE**

**ROSE'S LIME JUICE**  
 BEREID VAN DE  
**Uitgezochte West Indische Lemoen.**

**Nicole Records zijn World Records.**  
**Absoluit Onbreukbaar.**  
 GEMAAKT IN LONDEN.

Standaard grootte (7 duim in doorsnee) 2/- p. stuk  
 Concert grootte (10 duim in doorsnee) 4/- p. stuk

NICOLE RECORDS kunnen worden gebruikt op eenige Schijfmachines. Phonographen met reproduceerder en recorder van af 2/2 2.

**SCHRIJF-SPEEKMACHINES.**  
 Inbegrepen

**Nicole's Zonophonen,**  
 enz., van af 2/4 10.

Reparaties een specialiteit. SCHRIJF en Catalogus No. 10 en Recordlijst.

**NICOLE FRERES, Bpkt.**  
 51, Langestraat, KAAPSTAD,  
 OVERSICHT 1815. POSTBUS 1356.

**J. C. SMITH & Co.**

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,  
 Koloniaal- en Amerikaansch Wagenhout,  
**Stoom Zaagmolens.**  
 88, Breestraat en Riebeeks Plein,  
 Kaapstad.

**ARDERNE & CO.,**  
**HOUT HANDELAARS,**

Hobben te koop tegen de laagste Marktprijzen  
 Zwedsche en Oregon Deelen en Battens,  
 Kwaatsenhout en Amerikaansche Planken,  
 Vloer, Zolder en Plafon Planken,  
 Gegalvaniseerd IJzer en Guiten en Pijpen,  
 Cement en algemeene Bouw IJzerwaren.

**CALEDON PLEIN, KAAPSTAD.**

**Aan Koopers van Buiten!**

Prachtige kans om uw HUISRAAD en PIANO'S, 50 per cent goedkooper dan gewone prijzen, te Koopen.

De heeren I. en J. HERMANN, Afslagers en Waardeers, hebben instructies van een plaatselijke Bank ontvangen om een bezending Huisraad, waarde 27,500, te verkoopen, bestaande uit de bekende Strausmeyer Grand Piano's, Koppettaly en Bechstein Piano's, 116 Slaap- en het-kamer benodigheden, 218 Koperen en andere Bedden (in elk formaat), Tafels, Stoelen, Standaard, 29 Buffetten, en honderden andere artikelen.

**GOEDE PAKKERS AANWEZIG.**  
**SNELLE UITVOERING VERZEKERD.**

I. en J. HERMANN,  
 De Arede Verkoop Kamers,  
 Pleinstraat, Kaapstad,  
 Magazijn, Bloemhof St.

**J. H. STEMMET,**  
**SNUIF EN TABAK FABRIEK**  
 ZIEKSTRAAT 16,  
 Caledon Plein, KAAPSTAD.

DE HEER STEMMET zal gaarne de Orders van Hollandse Kolonisten van het Platteland ontvangen, hetzij Direct of per Post.

ORDER'S PER POST DIRECT UITGEVOERD.

**WAN DEEREN en PRODUCTEN KOOPERS.**  
**De HERMON BOEREN HANDELS MAATSCHAPPIJ, Boparkt,**  
 HOUT IN VOORRAAD,  
**SUPERPHOSPHAAT (Wit Guano)** van de allerbeste kwaliteit (36/3 per cent, Kalk-Phosphat) wel'e mij tegen 25.10/- per ton van 2240 lb. (kontant) te koop aanbiedt.

ALSOOK  
**HOOI, KAF, enz.,** tegen d laagste markt prijzen.  
 Adres: HERMON STATIE. TELEGRAMMEN: "FARMER".

**Samuels & Druiff,**  
**OPTICIENS**  
**DE BURLINGTON**  
 Kerkstrat 4 Kaapstad.

**Brillen en Oog Glazen**  
 wetenschappelijk versiekt. Gesichts vermogen wordt onderzocht.

**VRJ VAN KOSTEN.**  
 Oogheelkundige voorchriften worden opgevolgd. Herstellingen van allerlei soort.

**Veld en Opera Glazen**  
 in groote verscheidenheid.  
 Matige prijzen.

**DE HYGIEA**

vroeger gekend als Melanobal, is verplaatst naar het  
**CLAREMONT SANATORIUM,**  
 waar een rationele routine voor genezing van ziekte wordt toegepast door een heelkundig behandelingsplan. Het is de Directie van een excellent dokter. Al de meest moderne toestellen voor de behandeling van ziekte zijn ingericht, hier en in den stad-ek.

"The Hygien Treatment" Kansen, Snel's Kansen, Addressing Ge... wat de in dit systeem dokter dagelijks in te gelyken van 11-1, zaterdag 5-8.

Van van behandeling van  
 kansen, dagelijks van 8-9,  
 kansen, dagelijks van 2-6,  
 zondag 10-1.

**Good Nieuws voor Wijnhandelaars en Boeren.**

**DE ALOUDE FIRMA . . . . .**  
**N. J. C. ZUIDMEER & CO.,**  
**PAARL.**

Gestigt meer dan 35 jaren.

**BIEDT** Stukvaten en eenig ander Kuiperwerk aan tegen de laagste marktprijzen.  
 Heeft ook Stukvaten en Kuipen voorhanden. Kleine Vastjes tegen de volgende prijzen.

Oakhouten	... ..	26/-
1 Vaten	... ..	14/6
Halfamen	... ..	10/-
Ankers	... ..	7/6
Vijf-Gallons	... ..	5/9
Halfankers	... ..	5/-

Inspectie van werkplaats vriendelijk verzocht.

**Let op het Adres!!!**  
**Afdelingsraad van Hopetown.**

MTS desen wordt kennis gegeven in termen van Sectie 153 van Wet 40, 1889, dat de Afdelingsraad voornemens is om aanzoek te doen voor het sluiten van de navolgende wegen:

1. Weg op de plaats Blikpan, gaande van Blikpan over Quagapan naar Christiantown.  
 2. Weg op de plaats Blikpan, gaande van Blikpan naar Pleinsaanpan.

Personen, begerig te objecteren, moeten hun objecties in geschrifte indien bij den Raad binnen drie maanden van af de eerste publicatie deses.

P. A. WEGE, Secretaris.  
 Kantoor van den Afdelingsraad, Hopetown, 10 Maart, 1904.

**F. C. MEIRING,**  
**MARKT AGENT,**  
 Stall No. 3, Nieuwe Markt  
 KAAPSTAD.

Vruchten, Plinives of Produkten kan mij toevertrouwd sullen mijn beste attentie ontvangen; —

"Afrekening volgens Kansen." Adres: alle verzendingen naar "Early Market Siding."

**ONS FERNSKOP voor GOEDKERIG.**

Wij hebben voor u een uitstekend Ferenskoop, dat u een heel andere wereld voor u opent. Het is een uitstekend Ferenskoop, dat u een heel andere wereld voor u opent. Het is een uitstekend Ferenskoop, dat u een heel andere wereld voor u opent.

**WEED CYCLE CO.** Dept. D. LIVERPOOL. U.S.A.

**Komen Aanloopen**

Bij den ondergeteekende, op de plaats "Louwbakken" district Murraybury, omtrent drie maanden geleden:

1. Houd bruin Paard, niet groot, zonder merk tekenen, omtrent drie jaar oud. De signatuur kan hetzel've terug krijgen na betaling van alle billijke kosten. Indien niet afgeshaald voor den 1sten Mei aanstaande zal het vercocht worden om de kosten te dekken.

G. R. MALHERBE.  
 Louwbakken,  
 Dist Murraybury,  
 31 Maart, 1904.